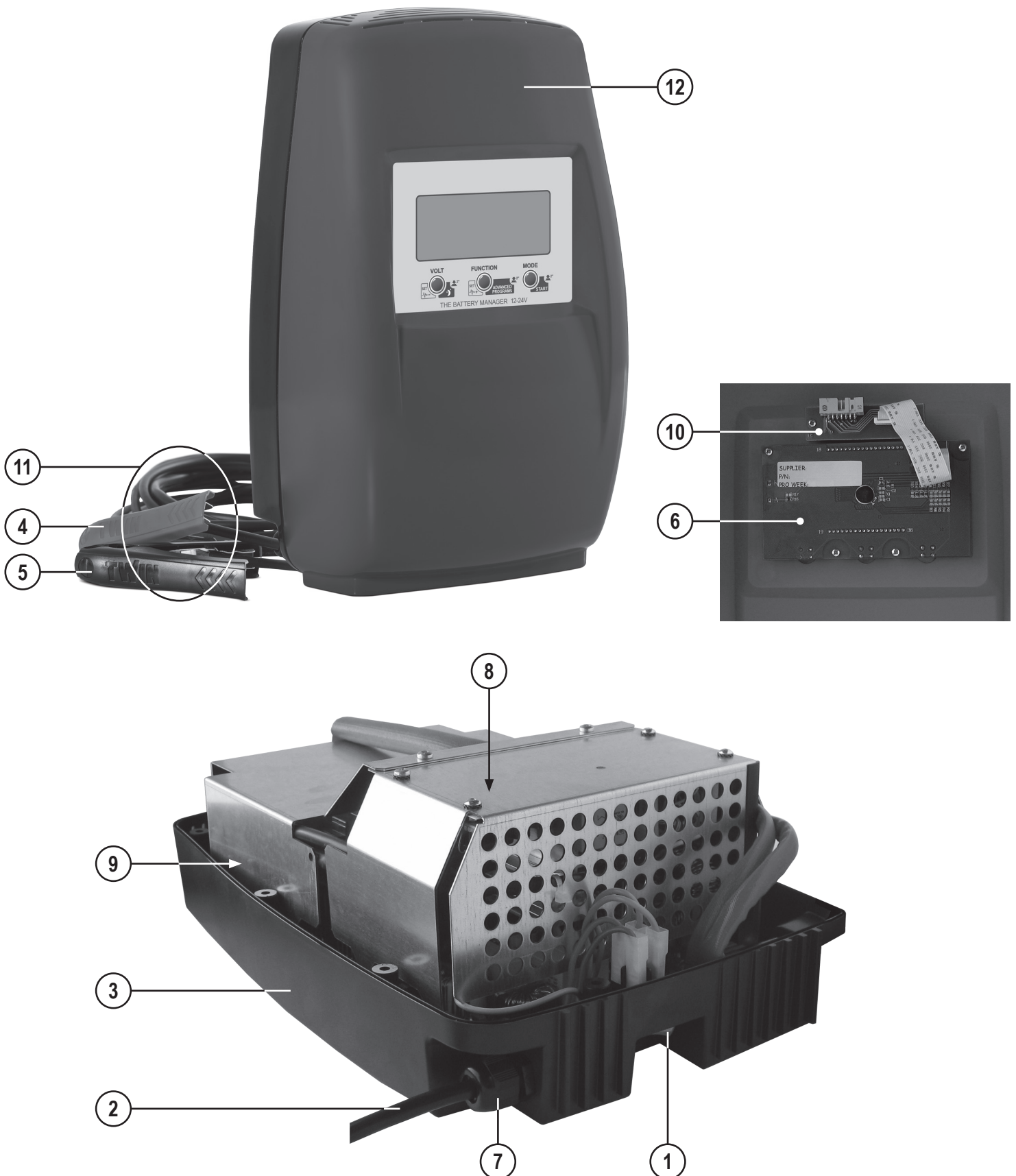


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de riferimento de lista; numero de matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Interruttore Interrupteur Switch Schalter Interruptor	12	Kit Frontale + Etichetta Kit Partie Frontal + Etiquette Front Panel Kit + Label Geraetefront Kit + Kleber Kit Frontal + Etiqueta				
2	Cavo Alim. Cable Alim. Mains Cable Netzkabel Cable Alim.						
3	Retro Partie Arriere Back Panel RÜckseite Trasera						
4	Pinza Positivo Pince Positiv Positive Clamp Positive Zange Pinza Positivo						
5	Pinza Di Massa Pince De Masse Work Clamp Masseklemme Pinza De Masa						
6	Kit Display Kit Display Kit Display Kit Display Kit Display						
7	Kit Pressacavo + Ghiera Kit Presse Cable + Embout Kit Cable Bushing + Ring Nut Kit Kabelhalter + Nutmutter Kit Prensa Cable + Virola						
8	Kit Scheda Pfc Kit Fiche Pfc Pfc Card Kit Pfc Karte Kit Kit Tarjeta Pfc						
9	Kit Scheda Carica Kit Module De Charge Charge Pcb Kit Aufladesteuerungskit Kit Tarjeta Carga						
10	Kit Scheda Adattatore Kit Platine Adapteur Adaptor Card Kit Adaptorkartkit Kit Tarjeta Adaptador						
11	Kit Cavi Positivo/negativo Kit Cables Positif/negatif Kit Cables Positive/negative Kit Kabeln Plus/minus Kit Cables Positivo/negativo						

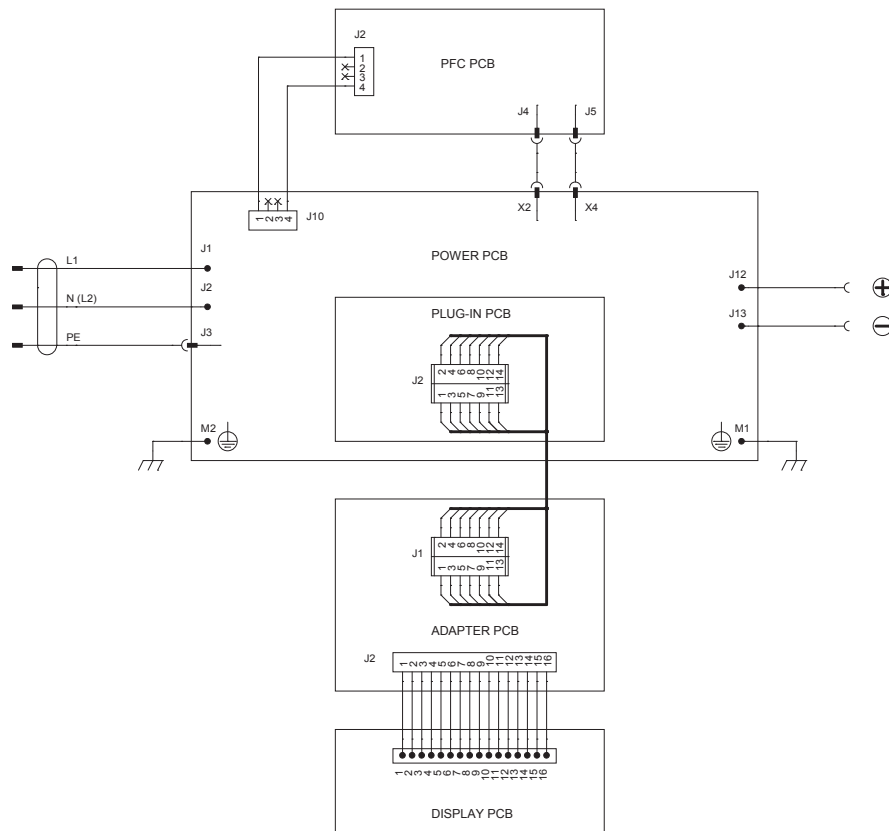
Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "/X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.

Pour reperer le schema électrique correspondant a votre appareil, verifier le dernier chiffre "/X" du numero de serie (N. 0000/X) reporté sur la partie frontale.

In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "/X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "/X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.

Para la identificación del esquema eléctrico, correspondienten, a su máquina, referirse a la última cifra "/X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.



Schema elettrico N.
Schéma électrique N.
Diagram N.
Schaltplan N.
Esquema de conexiones N.